



## T3/T3R

### Raumthermostate

#### ANWENDUNG

Die intelligenten Thermostate T3 (verdrahtet) und T3R (drahtlos) bieten eine automatische Zeitsteuerung und Temperaturregelung für Heizsysteme in Häusern und Wohnungen.

Die Thermostate sind mit schaltbaren Geräten (24–230 V) und Geräten wie Gaskesseln, Kombiheizkesseln und Wärmepumpen kompatibel.

Sie arbeiten auch mit Zonenventilen, jedoch nicht mit einer Elektroheizung (240 V).

Der T3R besteht aus einem Thermostat und einer Empfängerbox, die drahtlos miteinander kommunizieren.

Der Thermostat des T3R kann sowohl an die Wand montiert, als auch mit einem Tischständer verwendet werden.

Die Lösung ist installateurfreundlich und enthält einen Empfänger mit verschiedenen Montageoptionen entweder direkt an der Wand oder an einem Wandgehäuse.

Die Verdrahtung kann entweder von unten oder über die Rückseite durch Anheben der Klemmenblockplattform erfolgen, was die Installation schnell und einfach macht.

Der Thermostat verfügt über ein großes, gut ablesbares, hinterleuchtetes Display mit feststehenden Segmenten. Er ist einfach zu programmieren und installieren und erlaubt eine sehr anwenderfreundliche Bedienung.

Die Produktlinie T3/T3R weist ein modernes Design auf und lässt sich einfach programmieren und verwenden.

#### BESONDERE MERKMALE

- Das minimalistische und moderne Design fügt sich problemlos in sämtliche Wohnumgebungen ein
- Die Installation auf dem Tisch oder an der Wand bietet Flexibilität beim Verbauen von Neu- und Austauschgeräten
- Hintergrundbeleuchtung für einfacheres Ablesen unter sämtlichen Lichtbedingungen
- Werksseitig voreingestellter Zeitplan - Wochenprogramm oder 5+2 Programm
- Zeitplanoptionen mit 4 unabhängigen Zeitabschnitten ganz nach Ihren Komfortbedürfnissen
- Die Position AUS verfügt über eine integrierte Frostschutzeinstellung von mindestens 5 °C, um das Einfrieren von Rohren im Winter zu vermeiden
- Hilfreiche Warnmeldungen unterstützen die Fehlersuche
- Die Überstundenfunktion ermöglicht die Beibehaltung der eingestellten Zieltemperatur für 1 oder 2 Stunden

T3



T3R



- Automatische Anpassung der Uhrzeit auf Sommerzeit
- Empfänger mit übersichtlicher LED-Anzeige und Deaktivierungstaste
- Heizungsregelung für schaltbare Geräte
- Benutzermenü für die Einstellung von zusätzlichen Funktionen durch den Benutzer:
  - Zeitprogramm
  - Datums- und Uhrzeiteinstellung
  - Optimierung
  - Sperrfunktion
- Das Menü Installationseinrichtung ermöglicht die Einstellung zusätzlicher, auf die Anwendungen und Bedürfnisse des Benutzers zugeschnittener Funktionen durch den Installateur.
  - Sprachauswahl
  - Zyklen pro Stunde
  - Min. und Max. Begrenzung des Sollwertes
  - Mindesteinschaltdauer
  - Zeitplanoption 7 Tage oder 5+2 Tage
  - 4 Zeitabschnitte pro Tag
  - Kabelgebundener externer Raumfühler (nur T3)
  - Failsafe-Modus
  - Uhrzeitformat
  - Einstellbare Sommer-/Winterzeit Umschaltung
  - Offset für Temperaturanzeige
  - Zurücksetzen auf Werkseinstellung
  - Drahtlose Kommunikation (nur T3R)

## TECHNISCHE DATEN

### T3/T3R Thermostat

Betriebstemperaturen	
Anzeigebereich Raumtemperatur:	Von 0 °C bis 50 °C
Temperatureinstellbereich:	
Zeitprogramm:	5 bis 35 °C
AUS:	5 °C
Spezifikationen	
Steuerungsart:	Fuzzy-Logic
Zeitanzeige:	24-Stunden- oder 12-Stunden-Format (AM/PM)
Genauigkeit der Zeitanzeige:	+/-10 Minuten pro Jahr
Programm:	7 Tage oder 5+2 Tage Programm mit 4 täglichen Zeit- und Temperatureinstellungen
Einstellung Schaltpunkte:	in 10-Minuten-Schritten
Fühlerelement:	10k (@25 °C) NTC Thermistor
Spannungsversorgung:	2 AA-Batterien
Verdrahtung:	T3 (kabelgebunden) Klemmenblock für Drähte von bis zu 1,5 mm <sup>2</sup>
Zugang zur Verdrahtung:	Über große Öffnung auf der Rückseite des Wandgehäuses.
T4	
Kontaktbelastung Relais:	24/230 VAC, 50-60Hz, 0,5-3A resistiv, 0,5-1A induktiv (cos φ 0,6)

### Funkverbindung

Spezifikationen	
Funkfrequenzbereich:	ISM-Band (868,0-868,6) MHz, 1 % Tastverhältnis
Maximale Leistung:	25 mW
Protokoll:	Verschlüsselt
Kommunikationsbereich:	30 m im Wohngebiet
Kommunikationstechnologie:	Kurze, hohe Übertragungsraten zur Verkürzung der Sendezeit und zur Vermeidung von Kollisionen
Empfängerklasse R.E.D.:	RX-Kat. 2 (ETSI EN300 220-1 Version 1.3.1)

### Empfängerbox

Spezifikationen	
Spannungsversorgung:	230 VAC
Kontaktbelastung Relais:	230/24 V AC, 50...60 Hz 0,5 bar 5 A resistiv 0,5 bar 3 A induktiv (cos φ 0,6)
Zyklen pro Std.:	Wählbar nach Anwendung
Verdrahtung:	Klemmenblock für Drähte von bis zu 1,5 mm <sup>2</sup>
Zugang zur Verdrahtung:	Von unten mithilfe von Kabelschellen. Leistungsverdrahtung – links Niederspannungsverdrahtung – rechts
Schutzart:	IP 30

### Richtlinien und Normen

EMV-Richtlinie:	2014/30/EU
Niederspannungsrichtlinie:	2014/35/EU
R&TTE:	1995/5/EG
ErP-Richtlinie:	Klasse IV (+2 %), (EU) 811/2013
Funkgeräterichtlinie:	2014/53/EU

Resideo erklärt hiermit, dass dieser Thermostat die wesentlichen Anforderungen und sonstigen anwendbaren Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

## FUNKTION

### Temperatur Regelbereich

Die normale untere Temperaturgrenze von 5 °C kann bis auf 21 °C erhöht werden, um die Bewohner vor Kälte zu schützen.

Das ist hilfreich, wenn sich unter den Bewohnern ältere Personen, Kinder oder Menschen mit Behinderungen befinden. Die übliche obere Temperaturgrenze von 37 °C kann auf 21 °C abgesenkt werden, um Energie zu sparen. Das ist nützlich, wenn Hausbesitzer ihr Eigentum vermieten.

### Zeitplanoptionen

Standardmäßig ist der Thermostat auf die Option 7 Tage eingestellt. Mit dieser Einstellung kann sowohl ein Wochenprogramm mit unterschiedlichen Zeiten je Tag als auch ein Tagesprogramm realisiert werden, beim dem an allen Wochentagen das gleiche Tagesprogramm abläuft.

### Externer Temperaturfühler (nur bei kabelgebundenen Versionen)

Ein externer Temperaturfühler kann verwendet werden, wenn der Raumthermostat nicht in dem Raum installiert werden soll, der geregelt wird.

Dieser liest den Fühler einmal pro Minute aus. Der Fühler kann über eine Entfernung von bis zu 50 Metern mit dem Gerät verbunden werden. Ein Anwendungsbeispiel wären z.B. Gaststätten, in denen die Gäste nicht an den Raumthermostat kommen dürfen.

### Optimierung (optimierte Startzeit, optimierte Abschaltzeit und verzögerte Startzeit)

**Optimierte Startzeit:** Die Funktion lernt, wie lange Ihr System braucht, um die gewünschte Temperatur zu erreichen. Sie schaltet das Heizungssystem früher ein, damit bis zur geplanten Uhrzeit ein angenehmes Temperaturniveau erreicht wird.

**Optimierte Endzeit:** Diese Funktion spart Energie und Geld, indem die Heizung etwas früher als zur programmierten Zeit abgeschaltet wird. Wenn das Haus aufgeheizt ist, ist die Wirkung bei der Temperatur nicht spürbar, bei den Heizkosten aber sehr wohl.

**Verzögerter Start:** Diese Funktion spart Energie, indem der Aufheizvorgang entsprechend der Differenz zwischen Zieltemperatur und tatsächlicher Raumtemperatur verzögert wird.

### Fehlersicherheit

Wenn der Temperaturfühler versagt (T3) oder die Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger unterbrochen wird, stellt das Gerät den Takt auf 20 % Ein / 80 % Aus.

## TRANSPORT UND LAGERUNG

Teile in der Originalverpackung aufbewahren und erst kurz vor Gebrauch auspacken.

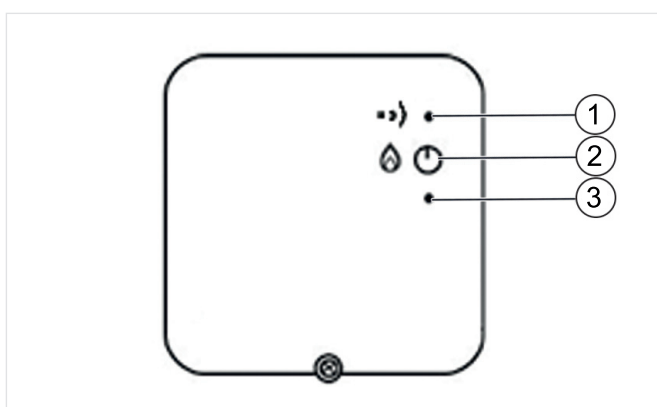
Die folgenden Parameter gelten für Transport und Lagerung:

Parameter	Wert
Min. Umgebungstemperatur:	0 °C
Max. Umgebungstemperatur:	40 °C
Versand- und Lagertemperatur:	-20 °C bis 55 °C
Min. relative Luftfeuchtigkeit der Umgebung:	10 % *
Max. relative Luftfeuchtigkeit der Umgebung:	90 % *

\*nicht kondensierend

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

### Anzeigen des Empfängerrelais



- 1 Status-LED
- 2 Handbetätigung
- 3 Zurücksetzen

### Abmessungen

Produkt	H	B	T
Thermostat T3 kabelgebunden	134 mm	94 mm	21 mm
Thermostat T3R drahtlos	134 mm	94 mm	63 mm

## BESTELLINFORMATION

### Produktvarianten

Produkt	Art.-Nr.	Beschreibung	EAN-Code
T3 Thermostat (kabelgebunden)	T3H110A0050	Jedes Paket enthält 6 Sprachen: Englisch, Niederländisch, Französisch, Deutsch, Italienisch und Spanisch.	5025121380539
T3 Thermostat (drahtlos)	Y3H710RF0067		5025121380522

### Ersatzteile

Produkt	Art.-Nr.	Beschreibung	EAN-Code
Ersatzempfängerbox	R3H710RF0005	Jedes Paket enthält 6 Sprachen: Englisch, Niederländisch, Französisch, Deutsch, Italienisch und Spanisch.	5025121380362
Drahtloses Ersatzthermostat	T3H700RF0090		5025121380386



#### Ademco 1 GmbH

Hardhofweg 40  
74821 Mosbach  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 1801 466 388  
Fax: +49 800 0466 388  
info.de@resideo.com  
homecomfort.resideo.com/de

#### Ademco Austria GmbH

Thomas Klestil Platz 13  
1030 Wien  
ÖSTERREICH  
Tel.: +43 810 200 213  
Fax: +43 1 2057 740 038  
info.at@resideo.com  
homecomfort.resideo.com/at

#### Pittway 3 GmbH

Industriestrasse 25  
8604 Volketswil  
SCHWEIZ  
Tel.: +41 44 945 01 01  
Fax: +41 44 945 01 06  
info.ch@resideo.com  
homecomfort.resideo.com/ch